

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique
Université Dr.Mouley Taher -Saida-
Faculté des Lettres et des Langues et des Arts
Département de la langue française



Mémoire pour l'obtention du diplôme de Master

Option : Didactique et Langue Appliquée

Thème :

L'enseignement de la grammaire en classe de FLE : quelles méthodes, quelles démarches pédagogique. (Cas des étudiants de 1^{er} année licence) états des lieux et propositions didactiques.

Présenté par :

Bouteffal hadil khaoula

Sous la direction de :

Dr. Laroussi Ali

Année universitaire : 2023/2024

Remerciement

Je remercie d'abord, ALLAH de m'avoir accordé l'aide et m'a donné le courage et la force et la patience afin d'achever ce modeste travail de recherche

Mes remerciements s'adressent à Monsieur LAROUSSE, je le remercie pour la qualité exceptionnelle de son encadrement.

Je tiens également à remercier tous les professeurs du département de français de l'université Dr. Moulay Tahar – Saïda.

Enfin, je remercie les membres du jury d'avoir accepté d'évaluer ce modeste travail de recherche.



Dédicace

Je dédie ce mémoire à mes chers parents qui ont été toujours à mes côtés et m'ont toujours soutenu tout au long de ces longues années d'études. En signe de reconnaissance, qu'ils trouvent ici, l'expression de ma profonde gratitude pour tout ce qu'ils ont consenti d'efforts et de moyens pour me voir réussir dans mes études.

À toute ma famille et ma belle famille

À mon époux qui m'a encouragé et m'a soutenu moralement

Et à toutes mes amies, tous mes professeurs.



Sommaire

Introduction générale.....	01
----------------------------	----

Partie théorique

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE	04
---	----

1. Etymologie et définition du mot grammaire.....	04
2. Les grands courants en didactique de la grammaire.....	05
3. Les types de la grammaire.....	07
4. L'enseignement de la grammaire du FLE.....	08
5. Importance de l'enseignement de la grammaire.....	09
6. L'enseignement/ apprentissage de la grammaire à l'université algérienne.....	10
7. L'objectif de l'enseignement de la grammaire.....	11
Conclusion.....	12

Chapitre 2 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE	12
---	----

Introduction.....	12
-------------------	----

1. La grammaire à travers les méthodologies.....	12
2. Les stratégies de la grammaire en didactique.....	19

3. Les ressources et outils modernes dans l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire.....	21
4. Les difficultés de l'enseignement de la grammaire.....	24

Partie pratique

Chapitre 01 : La méthodologie de recherche	25
---	----

1. L'analyse de programme de première année LMD
2. La pré-enquête

Chapitre 02 : Analyse et discussion des résultats	28
--	----

1. Le programme de grammaire 1 ^{ère} année LMD.....	28
2. Analyse des données.....	30
Synthèse	41
Conclusion.....	42

Conclusion générale	41
----------------------------------	----

Bibliographie

Table des matières

Annexe

Résumé

Introduction générale

Introduction générale

Introduction générale

La langue française est présente en Algérie depuis la colonisation française et est devenue une langue vivante enseignée dès le cycle primaire. Elle occupe une place importante dans les établissements algériens et est largement utilisée dans les médias, les lieux publics et la vie quotidienne.

Pendant longtemps, la grammaire a occupé une place centrale dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE), étant considérée comme un pilier essentiel. Elle est indispensable car elle permet aux apprenants de bien communiquer, étant un élément clé de la maîtrise linguistique nécessaire à la communication efficace.

Acquérir des compétences et réussir dans l'apprentissage exigent un engagement soutenu et une capacité à s'adapter à différents environnements. L'apprentissage, en général, vise à fournir aux apprenants une formation à la fois théorique et pratique. L'enseignement de la grammaire revêt une importance cruciale car elle constitue la base de toute langue. Pour communiquer efficacement, il est essentiel que l'apprenant maîtrise les principes grammaticaux nécessaires.

L'enseignement-apprentissage de la grammaire en classe de Français Langue Étrangère (FLE) représente un défi majeur pour les enseignants et les apprenants, en particulier pour les étudiants de première année de licence. Dans ce contexte, il est essentiel d'examiner attentivement les différentes méthodes et démarches pédagogiques afin de garantir une compréhension approfondie des concepts grammaticaux et une acquisition efficace des compétences linguistiques. Cette étude se propose donc d'analyser l'état actuel de l'enseignement de la grammaire en FLE pour les étudiants de première année de licence, tout en explorant les pistes et les propositions didactiques visant à améliorer cette pratique essentielle dans le processus d'apprentissage du français.

Dans cet ordre d'idées, nous formulons la problématique suivante : ***Comment optimiser l'enseignement-apprentissage de la grammaire en classe de FLE pour les étudiants de première année de licence, en prenant en compte les méthodes et les démarches pédagogiques efficaces ?***

Introduction générale

À partir de cette question principale, nous allons dériver ces questions secondaires :

1. Quelles sont les méthodes d'enseignement de la grammaire les plus appropriées pour les étudiants de première année de licence en FLE ?
2. Quelles démarches pédagogiques favorisent une meilleure assimilation des notions grammaticales chez les apprenants de FLE ?
3. Quelles propositions didactiques peuvent être envisagées pour améliorer l'efficacité de l'enseignement de la grammaire en classe de FLE pour les étudiants de première année de licence ?

Nous allons formuler les hypothèses suivantes pour répondre à ces questions.

Hypothèse 01 : Les méthodes d'enseignement les plus appropriées pour les étudiants de première année de licence en FLE pourraient inclure l'utilisation de techniques interactives telles que l'apprentissage par le jeu, les activités de manipulation et les exercices pratiques, favorisant ainsi une participation active et une meilleure rétention des concepts grammaticaux.

Hypothèse 02 : Les démarches pédagogiques axées sur la contextualisation des règles grammaticales dans des situations de communication authentiques, telles que les discussions de groupe, les simulations de dialogues et les tâches communicatives, pourraient faciliter une meilleure assimilation des notions grammaticales chez les apprenants de FLE.

Hypothèse 03 : Des propositions didactiques telles que l'intégration de supports multimédias et technologiques, la différenciation pédagogique pour répondre aux besoins individuels des apprenants, et l'utilisation de la langue cible dans des contextes réels de communication pourraient contribuer à améliorer l'efficacité de l'enseignement de la grammaire en classe de FLE pour les étudiants de première année de licence.

Introduction générale

Pour mener notre propre recherche sur les méthodes et les stratégies adaptées à l'enseignement et à l'apprentissage de la grammaire au sein de l'université, notamment pour les étudiants de première année LMD, nous avons adopté deux approches distinctes pour recueillir les informations nécessaires à notre étude pratique.

Dans un premier temps, j'ai effectué une analyse approfondie du programme de grammaire destiné aux étudiants de première année LMD. Cette analyse a inclus l'examen des objectifs pédagogiques, des contenus enseignés.

Ensuite, j'ai conçu et distribué un questionnaire destiné à recueillir les perceptions et les expériences des étudiants de première année LMD du département de français. Le questionnaire comprenait des questions simples et claires, formulées de manière à garantir une compréhension facile par tous les étudiants. Au total, 30 étudiants ont été sélectionnés pour répondre à ce questionnaire. Les questions portaient sur divers aspects de l'apprentissage de la grammaire, tels que les méthodes d'enseignement perçues comme les plus efficaces, les difficultés rencontrées, et les suggestions pour améliorer l'enseignement de cette matière.

Pour bien mener mon travail et pour confirmer ou infirmer mes hypothèses de départ, je vais structurer mon étude en deux parties principales, chacune subdivisée en chapitres spécifiques.

Dans la première partie, qui est la partie théorique, je me concentrerai sur deux chapitres. Le premier chapitre sera consacré aux généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire. Le deuxième chapitre de cette partie théorique sera dédié aux méthodes et stratégies d'enseignement et d'apprentissage de la grammaire. J'y explorerai les différentes techniques pédagogiques utilisées pour enseigner la grammaire, en discutant des approches classiques et des pratiques innovantes.

La deuxième partie de mon travail sera la partie pratique, elle aussi divisée en deux chapitres. Le premier chapitre présentera la méthodologie de recherche que j'ai adoptée. Je décrirai en détail les méthodes employées, notamment l'analyse du programme de première année LMD de grammaire et l'utilisation d'un questionnaire distribué à 30 étudiants de première année du département de français. J'expliquerai

Introduction générale

les critères de sélection des participants, les techniques de collecte de données, et les procédures de traitement de ces données, assurant ainsi la rigueur et la fiabilité de mon étude. Enfin, le deuxième chapitre de cette partie pratique sera consacré à l'analyse et à l'interprétation des résultats de mon enquête. Je présenterai les données recueillies à partir des questionnaires, les analyserai de manière approfondie et les interpréterai pour vérifier mes hypothèses initiales.

Partie théorique

Chapitre 01 :
Généralité sur l'enseignement et
l'apprentissage de la grammaire
en FLE

Introduction

L'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en français langue étrangère (FLE) revêtent une importance capitale dans le processus complexe de maîtrise d'une langue étrangère. La grammaire, fondement essentiel de la communication linguistique, occupe une place centrale dans l'acquisition des compétences orales et écrites. Dans ce chapitre, nous explorerons les généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE, en examinant notamment l'étymologie et la définition du mot « grammaire », les grands courants en didactique de la grammaire, les différents types de grammaire, ainsi que l'enseignement spécifique de la grammaire dans le contexte universitaire algérien.

1. Etymologie et définition du mot grammaire

Le mot « grammaire » provient du latin « grammatica », qui signifie lettre. Il se réfère à l'étude systématique des éléments constitutifs d'une langue et aux règles qui régissent son utilisation correcte à l'écrit et à l'oral. Certains experts la considèrent comme l'art de bien parler et écrire, ainsi que celui de structurer les lettres en suivant les conventions propres à chaque langue pour produire un langage esthétique. La grammaire est essentielle pour l'enseignement et l'apprentissage des langues.

La grammaire est essentielle pour une expression correcte, à la fois à l'oral et à l'écrit. Elle aide les apprenants à produire et à comprendre les phrases d'une langue, ainsi que les relations entre ces éléments.

Le mot grammaire a embrassé plusieurs sens comme le fait remarquer H. Besse et R. Porquier dans leur ouvrage, *grammaires et didactique des langues*, « *le mot grammaire est particulièrement ambigu : selon les contextes, ou bien il prend des acceptions sensiblement différentes les une des autres, ou bien il confond ces mêmes acceptions, comme si elles renvoyaient à une seule réalité* ».¹

¹BESSE H et PORQUIER R., *Grammaire et didactique des langues*, Didier, crédif, 1991, p.10

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

Selon R. Galisson et D. Coste : « *la grammaire est un système intériorisé par le locuteur, auditeur d'une langue et lui permettant de produire et comprendre les phrases de cette langue*² »

Le dictionnaire « Le Petit Robert de la langue française » définit la grammaire comme suit : « *L'ensemble des règles à suivre pour parler et écrire correctement une langue*³ », sur le plan linguistique : « *c'est l'ensemble des règles et des structures qui permettent de produire tous les énoncés appartenant à une langue*⁴. »

Le didacticien Jean-Pierre CUQ définit le mot « grammaire » comme suit : « un principe d'organisation propre à une langue intériorisé par les usages de cette langue. On peut ainsi dire que les locuteurs connaissent la grammaire de leur langue »⁵. Le même auteur ajoute que la grammaire est « *une activité pédagogique dont l'objectif vise, à travers l'étude des règles caractéristiques de la langue, l'art de parler et l'art d'écrire correctement. On parle parfois de grammaire d'enseignement* »⁶.

2. Les grands courants en didactique de la grammaire

Les grands courants en didactique de la grammaire ont été influencés par trois principaux mouvements, comme décrit dans les travaux de SIMARD CLAUD, et qui ont façonné l'enseignement grammatical du français langue maternelle, transposable également au français langue étrangère⁷.

2.1. La grammaire traditionnelle

Développée au cours du XIX^e siècle en parallèle avec l'établissement de l'école publique, la grammaire traditionnelle demeure encore largement utilisée aujourd'hui. Son objectif principal était d'enseigner l'orthographe et l'accord. La plupart des

²R Galisson et D Coste, Dictionnaire de Didactique des Langues. Ed Hachette, p253

³Paul Robert, Le nouveau petit Robert de la langue française. Paris, p1162

⁴Idem

⁵CUQ. J.P, Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Clé internationale, Paris 2003. P.118

⁶ Ibid. P 117

⁷ CLAUDE SEMARD, survol historique des grands courants en didactique des langues. 1995 :28-31.

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

notions qu'elle véhicule sont liées aux règles orthographiques. Un des représentants les plus connus de ce courant est Maurice Grevisse avec son ouvrage le Bon Usage.

2.2. La grammaire structurale

Avec l'avancement de la linguistique moderne dans les années 1970, l'enseignement grammatical a évolué en s'appuyant sur les approches structuralistes de la langue, notamment le distributionnalisme et le générativisme. L'accent a été mis sur la syntaxe de la phrase, considérée désormais comme une structure hiérarchique où les éléments s'emboîtent. On a privilégié l'étude des groupes fonctionnels (comme le groupe nominal, le groupe verbal, etc.), de leurs relations et de leur composition interne, plutôt que les définitions traditionnelles axées sur la sémantique. La grammaire structurale met en lumière les propriétés des groupes fonctionnels et des classes de mots à travers des manipulations pratiques telles que l'addition, l'effacement, la substitution ou le déplacement. Elle inclut également des exercices structuraux comme la répétition, la substitution, la transformation, la combinaison, le dialogue dirigé et la complétion.⁸

2.3. Le modèle génératif transformationnel

Le modèle génératif-transformationnel de Chomsky, formulé en 1957, représente une rupture avec le distributionnalisme bloomfieldien et le modèle behavioriste de Skinner. Chomsky s'intéresse au phénomène selon lequel un individu possède la compétence nécessaire pour reconnaître, produire et comprendre une infinité de phrases. Cette approche se concentre sur l'énonciation de lois à travers des règles grammaticales, contrairement à l'approche structurale qui se penche sur les unités linguistiques.

2.4. La grammaire de discours ou de texte

Dans les années 1980, sous l'influence de la linguistique pragmatique et de la linguistique de l'énonciation, émerge un mouvement de rénovation dans l'enseignement grammatical, axé sur la grammaire du discours ou du texte. Cette perspective étend l'étude de la grammaire aux énoncés longs formant des discours ou

⁸ KH. TALEB IBRAHIMI, les algériens et leur langue. Cité par H.IDDER « les contraintes De l'utilisation de la langue française en milieu professionnel » Ouargla. 2013/2014 p, 47.

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

des textes, afin de sensibiliser les élèves aux mécanismes grammaticaux responsables de la cohérence textuelle et de l'inscription dans une situation de communication.

3. Les types de la grammaire

3.1. La grammaire descriptive

La grammaire descriptive, selon le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, est une théorie qui étudie le fonctionnement de la langue. En d'autres termes, elle consiste en un ensemble de règles qui décrivent comment une langue est structurée et fonctionne. Cette approche se penche sur les mécanismes internes de la langue, comme la formation des mots, la syntaxe, la conjugaison, et autres aspects linguistiques. La grammaire descriptive cherche à décrire la langue telle qu'elle est utilisée par les locuteurs natifs, sans nécessairement prescrire des règles sur ce qui est correct ou incorrect. Elle fournit ainsi une base analytique pour comprendre et décrire les phénomènes linguistiques observés dans une langue donnée.

3.2. La grammaire pédagogique

La grammaire pédagogique, comme définie dans le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, vise à enseigner l'art de parler et d'écrire correctement en étudiant les règles caractéristiques de la langue. En mettant l'accent sur le bon usage de la langue, la grammaire pédagogique aide les apprenants à acquérir une langue, contrairement à la grammaire descriptive, qui se concentre sur la description du fonctionnement de la langue.

3.3. La grammaire d'enseignement

La grammaire d'enseignement se concentre davantage sur les programmes destinés aux enseignants. Elle interprète les pratiques d'enseignement pour aider les enseignants à choisir les outils qui facilitent leur travail avec les apprenants en classe. Dans ce contexte, l'apprenant dépend entièrement de l'enseignant pour comprendre le fonctionnement de la langue et ne peut pas apprendre la grammaire seul.

3.4. La grammaire d'apprentissage

Quant à la grammaire d'apprentissage, également appelée grammaire intériorisée, elle met l'accent sur les acquis que l'apprenant développe. Ce type de grammaire délimite la pratique grammaticale présentée en classe de FLE, mettant en lumière les progrès individuels de chaque apprenant dans l'assimilation des règles grammaticales.

4. L'enseignement de la grammaire du FLE

Il convient tout d'abord de clarifier le terme « enseigner » : il implique la transmission de connaissances, l'éducation, l'instruction, le fait d'apprendre à quelqu'un une langue, par exemple, en enseignant des règles, une théorie, en préparant des leçons et des cours, ce qui correspond à la transmission des savoirs, des savoir-faire et des connaissances.

La classe de langue représente l'endroit privilégié pour former l'apprenant à être capable de s'exprimer et d'écrire correctement dans une langue, c'est-à-dire à apprendre efficacement une langue, non seulement à l'acquérir, mais surtout à la pratiquer grammaticalement. *« explorer le fonctionnement d'une langue ce n'est donc pas uniquement se l'approprier, c'est également prendre conscience que cette exploration transforme l'individu dans son rapport au monde et à l'autre. »*⁹.

L'un des objectifs fondamentaux de l'enseignement de la grammaire est de permettre aux apprenants d'écrire et de parler correctement une langue, en acquérant les règles grammaticales nécessaires. *« il permet aussi aux enseignants d'avoir une attitude moins ethnocentrique par rapport à la langue qu'ils enseignent afin de faire réfléchir les élèves, d'une part, sur le fonctionnement de la langue qu'ils apprennent et, d'autre part, sur celui de la leur. »*¹⁰.

⁹DANIEL D, Enseigner la grammaire autrement : pourquoi et comment ?, Synergie Roumanie n8, 2013 P68

¹⁰FADHLOUI N., Le métalangage grammatical du français dans les classes tunisiennes, le cas de la notion de complément, thèse de doctorat en didactique des langues, 2017, p 02

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

A ce titre FADHLAOUI Najet prétend : « *enseigner –apprendre une grammaire Requiert, forcément, l'usage d'un vocabulaire plus ou moins spécialisé :le métalangage grammatical qui englobe la terminologie spécialisée, les termes qui servent à définir, à expliquer ou à décrire un fait linguistique¹¹* ». La grammaire peut être considérée comme la description d'une langue, énonçant les règles de combinaison entre les termes pour former des propositions, ainsi que les combinaisons entre les propositions pour obtenir des phrases correctes.

Dans le passé, la grammaire était la pierre angulaire de l'enseignement des langues étrangères (FLE), avec l'enseignant jouant un rôle central en présentant aux apprenants les différentes règles grammaticales. Les exercices d'application se concentraient principalement sur des phrases isolées et décontextualisées, avec une méthodologie souvent déductive-explicite.

De nos jours, l'enseignement de la grammaire dans une langue étrangère a considérablement évolué. L'accent est désormais mis sur les apprenants, les encourageant à réfléchir sur la langue à partir de documents authentiques. Cette approche vise à favoriser l'apprentissage de la communication dans des situations réelles. Les apprenants sont encouragés à développer leur compétence linguistique en contexte, en mettant l'accent sur la compréhension et l'utilisation de la langue dans des situations pratiques. Ainsi, l'enseignement de la grammaire s'intègre désormais dans un cadre plus large d'apprentissage de la langue axé sur la communication et l'interaction.

5. Importance de l'enseignement de la grammaire

La grammaire joue un rôle crucial dans l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère, car elle permet d'acquérir les compétences nécessaires pour communiquer efficacement et s'exprimer de manière naturelle avec des locuteurs natifs. Avoir une bonne compréhension de la grammaire permet de parler la langue étrangère « comme on parle », avec une utilisation correcte et appropriée. Ainsi,

¹¹Ibid, p 02.

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

l'étude de la grammaire représente une étape incontournable dans l'apprentissage d'une langue étrangère.

D'après H. BESSE et R. PORQUIER « *en dénommant le savoir grammatical l'art obligatoria*¹² » et « *la grammaire est très précisément, ce qu'on ne peut éviter dès qu'on fait un usage approprié d'une langue* ». ¹³

6. L'enseignement/ apprentissage de la grammaire à l'université algérienne

Initialement, le statut de la langue française à l'université algérienne a connu un changement significatif¹⁴. Avec l'instauration de la politique d'arabisation dans les années 1970, le français a vu son statut se transformer radicalement. De langue étrangère étudiée et enseignée pour elle-même, le français est devenu un outil de réussite, passant d'une discipline enseignée au secondaire à une langue d'enseignement des sciences et des techniques dans l'enseignement supérieur. Cette situation pose un problème majeur pour les nouveaux étudiants universitaires, qui se retrouvent souvent confrontés à la nécessité de poursuivre des études complexes dans une langue qu'ils maîtrisent souvent insuffisamment.

Effectivement, la transition entre l'enseignement secondaire et l'université est marquée par une rupture réelle, notamment en ce qui concerne l'enseignement du français. Les objectifs fixés pour l'enseignement du français au secondaire ne répondent pas nécessairement aux besoins de l'université, en raison du changement de langue d'enseignement. Cette situation a conduit à une prise en charge didactique partielle, grâce à la mise en place de dispositifs de cours de français dans la plupart des disciplines scientifiques et techniques à l'université, comme par exemple dans les sciences vétérinaires (avec 30 heures de cours par semestre), mais cela reste manifestement insuffisant.

¹²BESSE H et PORQUIE R , Grammaire et didactique des langues ,Didier ,Crédif ,199, P72.

¹³Ibid, p 72.

¹⁴<https://journals.openedition.org/carnets/1895> le 4/02/2024 à 21 :00

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

À l'université, nous observons une situation où les nouveaux étudiants, notamment ceux des disciplines scientifiques et techniques, sont confrontés dès le début de leur formation à un double enseignement. D'une part, ils suivent des cours de français, qui se présentent sous forme d'enseignement linguistique, et d'autre part, ils doivent suivre des cours dans leur discipline respective, dispensés en français.

Les étudiants en première année de licence ayant choisi le français comme spécialité suivent un programme qui couvre les bases de la langue, notamment la linguistique, la phonétique, la littérature et la grammaire. L'objectif de ce programme est d'améliorer les compétences linguistiques des étudiants et de les aider à maîtriser la communication dans cette langue.

Il est à noter que l'enseignement de la grammaire à l'université est souvent limité et principalement théorique, avec des cours magistraux et la présentation des règles grammaticales, accompagnés d'exercices d'application.

7. L'objectif de l'enseignement de la grammaire

L'enseignement de la grammaire en français langue étrangère (FLE) vise à fournir aux étudiants les outils nécessaires pour maîtriser les règles de construction des phrases, ainsi que les normes orthographiques et typographiques. L'objectif principal est de développer chez les apprenants des compétences essentielles en lecture, en écriture et en communication orale.

Dans cette optique, l'enseignement de la grammaire cherche à automatiser les structures grammaticales afin que les étudiants puissent les utiliser de manière fluide et appropriée dans divers contextes de communication. Cela implique à la fois la capacité à produire des phrases correctes du point de vue grammatical (acquisition productive) et la capacité à comprendre et interpréter correctement des informations écrites ou orales (acquisition réceptive).

L'acquisition productive de la grammaire consiste pour l'apprenant à être capable de former des phrases correctes grammaticalement et adaptées à la situation communicative. En revanche, l'acquisition réceptive de la grammaire implique de

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE

comprendre les structures grammaticales afin de saisir correctement le sens du contenu linguistique rencontré en lecture ou en écoute.

Dans l'apprentissage d'une langue étrangère comme le FLE, les objectifs d'enseignement de la grammaire peuvent différer de ceux de l'apprentissage de la langue maternelle. Les enfants acquièrent naturellement leur langue maternelle à travers l'exposition à la parole, la lecture et l'écriture, ce qui leur permet de développer des connaissances intuitives sur le fonctionnement de la langue. En revanche, les apprenants de FLE doivent souvent apprendre des concepts linguistiques de base tels que les articles, les adjectifs et les verbes, afin de produire des phrases correctes et appropriées, ce qui peut nécessiter une approche plus explicite et systématique de l'enseignement de la grammaire.¹⁵

Conclusion

En conclusion, l'enseignement de la grammaire en FLE revêt une importance cruciale pour les apprenants, leur offrant les outils nécessaires pour maîtriser la structure et les normes linguistiques de la langue française. À travers une approche dynamique et contextualisée, les enseignants peuvent encourager les apprenants à développer leurs compétences linguistiques de manière significative, favorisant ainsi une communication efficace et fluide. Dans le contexte spécifique de l'université algérienne, où le français joue un rôle vital dans l'enseignement supérieur, une attention particulière doit être portée à l'enseignement de la grammaire pour répondre aux besoins spécifiques des étudiants et faciliter leur réussite académique et professionnelle.

¹⁵COURTILLON, Janine. Élaborer un cours de FLE. Paris : Hachette, 2003, p.95.

Chapitre 02 :
Les méthodes et les stratégies de
l'enseignement de la grammaire
en FLE

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

Introduction

L'enseignement de la grammaire est un domaine riche en méthodes et stratégies variées, façonnées par l'évolution de la pédagogie des langues au fil du temps. De la méthodologie traditionnelle à l'approche communicative moderne, chaque méthode offre une perspective unique sur l'apprentissage de la grammaire. De même, les stratégies en didactique des langues jouent un rôle crucial dans la transmission efficace des connaissances grammaticales aux apprenants. Dans cet exposé, nous explorerons les différentes méthodes d'enseignement de la grammaire, ainsi que les stratégies et outils modernes utilisés dans ce domaine.

1. La grammaire à travers les méthodologies

CUQ et GRUCA préfèrent utiliser le terme « méthodologie » plutôt que « méthode ». En effet, le terme « méthodologie¹⁶ » renvoie à l'étude des méthodes scientifiques et techniques. Dans le contexte de l'enseignement et de l'apprentissage d'une langue étrangère, cela implique l'utilisation de méthodes adaptées aux besoins des apprenants. Cependant, au-delà du rôle de l'enseignant et des contenus enseignés, le défi réside souvent dans l'applicabilité de certaines méthodologies.

Selon CUQ et GRUCA « *de l'art d'enseigner les langues, à la pédagogie des langues vivantes pour arriver à la linguistique appliqué, puis à la didactique des langues et du FLE, les changements même de désignation témoignent d'une émergence disciplinaire progressive dont on ne perçoit souvent qu'après coup l'unité relative des périodes* ».¹⁷

Au fil du temps, l'enseignement a évolué avec l'émergence de différentes méthodologies, ce qui a entraîné d'importants changements dans le rôle des enseignants, les activités proposées aux apprenants, ainsi que le type de pratique privilégié. Ces évolutions ont également influencé l'enseignement de la grammaire et

¹⁶Le petit Robert de la langue française 2006 , Le robert ,2006.P1622

¹⁷ CUQ J P et GRUCA I, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde ,éd ,esse ,université de grenoble, 2017, P263

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

sa place en tant qu'unité de travail. Cela soulève la question de savoir comment la grammaire a été enseignée dans les diverses méthodologies.

1.1. La méthodologie traditionnelle

La méthodologie la plus ancienne, établie à la fin du XVI^e siècle et largement utilisée jusqu'au XX^e siècle, se concentrait sur l'enseignement des langues classiques comme le grec et le latin, en mettant l'accent sur la lecture, la compréhension et la traduction des textes littéraires. Les apprenants étaient amenés à appliquer les règles de grammaire de manière explicite, avec un enseignement du vocabulaire basé sur des listes de mots présentés hors contexte. Les cours se déroulaient généralement dans la langue maternelle du professeur, avec une communication unidirectionnelle du professeur vers les étudiants.¹⁸

L'apprentissage d'une langue étrangère selon la méthodologie traditionnelle est souvent assimilé à l'acquisition d'un registre soutenu. Selon Pierre Martinez, connaître une langue revient en grande partie à comprendre son système de la même manière qu'un expert.¹⁹ Cependant, les véritables modèles demeurent les grands auteurs, dont l'imitation permet de saisir le système linguistique. Dans cette approche, la grammaire occupe une place centrale, enseignée de manière explicite et déductive, suivie d'exercices de traduction et de mémorisation des phrases. Cette méthode traditionnelle a suscité des critiques, arguant que la langue ne se résume pas à des règles grammaticales et nécessite une maîtrise pratique, ce qui peut entraîner une inefficacité dans l'apprentissage.

Henri Besse Affirme :« *La méthodologie traditionnelle ne peut pas être considérée efficace puisque la compétence grammaticale des apprenants a toujours été limitée et que les phrases proposées pour l'apprentissage étaient souvent artificielles* ».

1.2. La méthodologie directe

Contrairement à la méthodologie traditionnelle, la méthodologie directe est l'une des approches d'enseignement des langues étrangères qui privilégie l'expression

¹⁸ Tagliante C., Techniques de classe, Paris : CLE international, 1997 , p. 31.

¹⁹ Pierre Martinez (2006 : 49).

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

orale et l'utilisation directe de la langue cible. Cette méthode a émergé à la fin du XIXe siècle et au début du XXe siècle en France et en Allemagne. Elle est considérée par PUREN comme : *«la première méthodologie spécifique à l'enseignement des langues vivantes étrangères, résulte d'une évolution de la méthodologie traditionnelle et naturelle qui a anticipé certains de ses principes »*.²⁰

CUQ soutient que la méthodologie directe se développe en réponse à la méthodologie traditionnelle, d'une part pour répondre à des besoins industriels favorisant les échanges économiques, politiques, culturels et touristiques, et d'autre part pour répondre à une demande croissante de méthodes d'enseignement plus interactives. La méthodologie directe encourage l'imitation, où les apprenants se concentrent sur leur prononciation et leurs gestes pour réfléchir à la langue étrangère le plus rapidement possible.

1.3. La méthode audio-orale

Cette méthode, également connue sous le nom de méthode de l'armée, a été développée pendant deux ans pendant la Seconde Guerre mondiale. Elle se concentre principalement sur l'apprentissage oral, considérant la langue comme un comportement. Son objectif était de répondre aux besoins de l'armée en formant des individus capables de parler des langues autres que l'anglais, tout en développant chez l'apprenant les quatre compétences linguistiques : compréhension, expression orale, lecture et écriture. Cette méthode repose sur un modèle de phrases, où l'apprenant répète intensivement, puis pratique la substitution et la communication.

Cette méthode d'enseignement, considérée comme la troisième dans l'apprentissage des langues et la deuxième mettant l'accent sur la communication, se concentre principalement sur l'expression orale sans accorder une grande importance à la forme écrite ou à la grammaire.

Les linguistes ont observé que dans une langue, l'oral prime sur l'écrit, ce qui a conduit à l'élaboration de la phonétique comme outil pour comprendre les aspects de

²⁰ PUREN.C, Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues, PARIS, CLE international. (1996 : 23-25)

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

l'oral et de la prononciation. Cependant, cette méthode repose souvent sur une stratégie audio-orale dominée par l'enseignant, avec une communication limitée en classe, ce qui éloigne parfois son objectif principal, qui est la communication.

Malgré ses fondements scientifiques en linguistique appliquée, elle accorde une place prépondérante à l'expression orale. « *La priorité accordée à l'oral, sur l'usage exclusif de la langue cible en classe, sur le fait que les nouveaux éléments introduits le sont toujours dans des situations. La place du vocabulaire et de la grammaire intervient dès que les moyens linguistiques en sont assurés* ». ²¹

L'apprentissage de la langue cible implique l'acquisition d'un ensemble d'automatismes linguistiques, où l'apprenant utilise les structures linguistiques appropriées sans recourir à une explication grammaticale explicite. Ces structures sont renforcées par des exercices de répétition intensive appelés « exercices structuraux ».

Selon Henri Besse, cette méthode repose sur l'idée que les étudiants induisent subconsciemment les règles grammaticales à partir de séries d'exemples pratiqués intensivement, notamment à travers l'utilisation de laboratoires de langue. Bien que les règles grammaticales ne soient pas explicitement enseignées, la grammaire reste néanmoins un élément central dans cette approche, avec un accent particulier mis sur la syntaxe de la phrase. Cependant, l'application de cette méthode se concentre sur la pratique implicite et inductive de la grammaire, au détriment parfois de la signification.

1.4. La méthode audio-visuelle (SGAV)

La méthode audio-visuelle (SGAV) est une nouvelle approche, la Structure-Globale Audio-Visuelle, proposée par P. Guberina. Appelée Structuro-Globale en raison de son approche holistique. Cette méthode met l'accent sur l'apprentissage implicite de la grammaire, privilégiant l'acquisition de compétences orales à travers l'utilisation de films fixes et d'images, comme la méthode « Voix et Images de France » dans les années 1962.

²¹ MARTINEZ, P., 2006, « La didactique des langues étrangères » , France, PUF, Que saisje ?pp55.

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

Cette méthode se concentre sur l'oral et utilise la cohérence de l'approche Audio-visuelle, combinant l'image et le son. La méthode SGAV repose sur le triangle : situation de communication (dialogue/image). Elle met davantage l'accent sur l'enseignement du lexique, sans recourir à la traduction vers la langue maternelle, plutôt que sur l'enseignement grammatical. Dans cette méthode, l'apprenant saisit les règles de manière intuitive, sans passer par des explications de règles. Elle se base sur un document de base dialogué conçu pour présenter le vocabulaire et les structures à étudier.

La méthodologie SGAV était influencée par les théories de Ferdinand de Saussure et de Charles Bally, reconnaissant l'importance des moyens verbaux et non verbaux tels que le rythme, l'intonation et le contexte social. En mettant l'accent sur la grammaire inductive et implicite, cette approche se concentre sur la parole. Les exercices de réemploi des structures en situation, ainsi que les dialogues accompagnés d'images, permettent aux apprenants de progresser dans la compréhension et l'utilisation de la grammaire. Comme le souligne Cuq et Gruca, « *l'écrit n'est considéré que comme un dérivé de l'oral* ». ²²

Son objectif principal est de permettre aux apprenants de communiquer efficacement, en particulier de manière verbale, avec des locuteurs natifs. La langue comme un « *moyen d'expression et de communication orales, et plus que la langue, c'est la parole en situation que vise à enseigner cette méthodologie* » ²³.

1.5. L'approche communicative

Dans les années 1980, l'approche communicative a été introduite dans les salles de classe, se basant sur quatre compétences identifiées par Canale (1983).

La première, la « compétence grammaticale », englobe les quatre compétences linguistiques de l'oral et de l'écrit d'une langue.

²² Cuq J. P., Gruca I., Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, p. 262.

²³ CUQ J P , GRUCA I ,Cours de didactique du français langue étrangère et seconde ,Grenoble ;PUG , collection, FLE, 2002, p.239

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

La deuxième, la « compétence sociolinguistique », comprend la capacité à communiquer en tenant compte du contexte social, ce qui implique de connaître le bon usage de la langue dans différentes situations de communication, telles que le statut des interlocuteurs, leur âge, leur sexe et le lieu de l'échange.

La troisième, la « compétence discursive », englobe la capacité à maîtriser les structures du discours et les fonctions du langage, ainsi que les actes de parole, à travers des énoncés oraux ou écrits.

La quatrième, la « compétence stratégique », concerne les stratégies verbales utilisées par le locuteur pour rendre son discours efficace.

L'approche communicative vise à répondre aux besoins des apprenants en favorisant leur autonomie et en les rendant acteurs de leur propre apprentissage grâce à l'utilisation de documents authentiques.

La grammaire a été enseignée d'une manière plus explicite « *large place est faite à la grammaire explicite et à la conceptualisation(...) par ailleurs, des exercices de type traditionnelle ou structural permettent d'acquérir des automatismes et de systématiser le fonctionnement morphosyntaxique de la langue* ». ²⁴

1.6. Approche par compétence

Cette approche est considérée comme le résultat des trois approches précédentes et se base essentiellement sur les connaissances et les savoir-faire à acquérir.

EL-HABITRI RACHID affirme que : « *la grammaire est abordée de par son aspect sémantique et, est désormais conçue comme un outil à mettre au service de la compréhension du texte et de la pratique effective de la langue* » ²⁵.

L'approche par compétence se concentre sur le développement des compétences chez l'apprenant, mais elle ne se limite pas à l'acquisition de la langue elle-même.

²⁴ ANNIE C, , Nouvelle grammaire et enseignement de français langue seconde ,Mémoire présenté comme

exigence partielle de la maîtrise en linguistique ,Université de Québec à Montréal, 2011 P 13

²⁵ EL HABITRI R, Méthodologie didactique et enseignement de la grammaire : Etat des lieux dans le secondaire en Algérie ,Synergies Algérie n8 ,2009 P 55

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

L'enseignant, en se basant sur les objectifs définis, vise à développer diverses compétences chez l'apprenant et à lui permettre d'acquérir des savoir-faire.

Alors, l'intégration des différentes méthodologies dans l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère nous permet d'explorer diverses approches pédagogiques et de répondre aux besoins évolutifs des apprenants.

On peut présenter les différentes méthodologies par le tableau ci-dessous :

Tableau N° 01 : Méthodologies résumées par TAGLIANTE ,2006.

Méthode traditionnelle	Enoncé des règles, illustrations et traductions des exemples données .vérification a l'aide d'exercice de version et de thème
Méthode directe	Démarche inductive et implicite, d'après l'observation des formes (....)
Méthode SGAV	Grammaire inductive implicite avec exercices de réemploi des structures en situation par transposition
Méthode audio-orale	Exercices structuraux de substitution ou de transformation, après mémorisation de la structure modèle =fixation par l'automatisation l'acquisition de reflexe.
Approche communicative	Conceptualisation des points de grammaire suivie de formulation du fonctionnement par l'apprenant et d'explication par l'enseignant

2. Les stratégies de la grammaire en didactique

La didactique propose différentes méthodes et activités pour éclaircir les zones d'ombre liées au processus d'enseignement/apprentissage du FLE. Enseigner/apprendre une langue étrangère vise principalement à répondre aux besoins des apprenants en matière d'apprentissage de la grammaire.

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

Selon H. Besse et R. Porquier, le savoir grammatical, quel que soit son fondement épistémologique et théorique, ne fournit pas de solutions directes à l'enseignement/apprentissage, mais plutôt des hypothèses méthodologiques pour la didactique des langues, basées sur l'étude des apprentissages. Ainsi, la grammaire offre des cadres méthodologiques dans la didactique des langues étrangères, plutôt que des solutions directes.

L'enseignement de la grammaire en langue étrangère met l'accent sur l'apprenant en tant que pivot de l'apprentissage, afin de lui garantir une approche ou une méthode adaptée à ses besoins spécifiques dans l'élaboration d'un cours de langue étrangère.²⁶

2.1. La grammaire explicite

La grammaire explicite, telle que définie dans le dictionnaire de didactique des langues, repose sur l'exposé et l'explication des règles par le professeur, suivis d'applications conscientes par les apprenants²⁷. Il s'agit donc de la description grammaticale de la langue, avec la présentation des règles grammaticales en classe par le professeur ou dans le manuel.

Les apprenants comprennent explicitement les règles, ce qui implique un apprentissage cognitif. Ils demandent des explications sur les règles présentées afin de les comprendre et les comparer avec leur langue maternelle. Ils découvrent ainsi les structures des deux langues dans leur esprit avant de pratiquer les règles.

L'enseignant doit expliquer les points de la langue à l'aide d'exemples et en utilisant la langue cible, car les élèves comprennent déjà le système et les codes de leur langue maternelle. *« le but d'une telle démarche est d'aider les apprenants pour qu'ils apprennent mieux la langue cible²⁸ »*

²⁶ BESSE, H, PROQUIER, R. (1991). Grammaire et didactique des langues, paris, hâtier /Didier. P 256.

²⁷ GALISSON R et COSTE D, Dictionnaire didactique des langues , Hachette ,1976, P206

²⁸ GUNDAY R et CAKIR F et ATMACA H Quelle démarche suivre en didactique de langue étrangère : La grammaire implicite ou la grammaire explicite ?, Humanitas ;5(10) ,2017, P 257

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

Les avantages de la grammaire explicite comprennent les points suivants :²⁹

- Faciliter la compréhension.
- Permettre l'utilisation efficace des structures complexes.
- Renforcer la confiance en soi pour mettre en œuvre les compétences.

La grammaire implicite, selon le dictionnaire de didactique des langues, vise à donner aux élèves la maîtrise d'un fonctionnement grammatical. C'est un enseignement de la grammaire de manière implicite, où l'enseignant ne donne pas directement les règles grammaticales et n'utilise pas le métalangage. Au lieu de cela, il se concentre sur l'analyse des exemples, permettant ainsi aux apprenants de remonter eux-mêmes aux règles. Il s'agit d'un *apprentissage intuitif*³⁰.

Selon Besse.H et R. Porquier dans l'ouvrage « Grammaire et Didactique des Langues », l'enseignement implicite ne signifie pas un enseignement non systématique. Les exercices structuraux de la méthode audio-orale en sont un exemple de grammaire implicite. « *cette grammaire est cognitive parce que l'élève doit mobiliser ses connaissances qui se posent à lui*³¹ »

2.2. La grammaire déductive

La grammaire déductive part de la règle pour aboutir à l'exemplification, l'enseignant présentant la règle toute faite après une série d'exemples pour l'illustrer. En revanche, dans la grammaire inductive, l'enseignant propose une série d'exemples et l'apprenant découvre la règle à partir des exemples proposés, devenant ainsi un acteur actif de son apprentissage. « *cette grammaire est cognitive parce que l'élève doit mobiliser ses connaissances qui se posent à lui* ». ³²

²⁹21 IPID P257

³⁰GUNDAY R et CAKIR F et ATMACHA H , Quelle démarche suivre en didactique de langue étrangère : la grammaire implicite ou la grammaire explicite ?, Humanitas ;5(10) ,2017, p.253

³¹BESSE H et PORQUIE R , Grammaire et didactique des langues , Didier ,Crédif ,Paris 1993, p.86

³²TANRIVERDIEVA KH , « La notion de grammaire dans l'enseignement /apprentissage du français langue étrangère ,rapport de recherche bibliographique ,Lyon université catholique ,2001-2002, p.44

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

2.3. La grammaire inductive

La méthode de la grammaire inductive guide l'apprenant de l'exemple vers l'établissement de règles générales. À ce stade, l'apprenant, assisté de son enseignant, analyse un ensemble d'exemples en classe pour déduire les règles grammaticales.

Selon Cuq et Gruca, cette méthode consiste à utiliser des exemples soigneusement sélectionnés pour permettre à l'apprenant de découvrir les régularités des formes ou des structures et d'induire les règles qui ne peuvent pas être explicitement formulées ni dans sa langue maternelle ni vraiment dans la langue étrangère. Ainsi, la grammaire inductive guide l'apprenant à découvrir les règles à partir d'exemples particuliers, opérant ainsi une transformation du particulier vers le général.

2.4. La grammaire implicite

La grammaire implicite vise à enseigner aux apprenants des exercices systématiques, tels que les exercices structuraux, qui favorisent la mémorisation et la rétention des connaissances linguistiques cibles grâce à la répétition. Selon R. Galisson et D. Costed, l'objectif de la grammaire implicite est de permettre aux élèves de maîtriser le fonctionnement grammatical sans expliquer explicitement les règles, en évitant le recours au métalangage et en se basant uniquement sur la manipulation plus ou moins systématique de phrases et de structures.³³

3. Les ressources et outils modernes dans l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire

3.1. Les différents outils

³³R.Galisson, le dictionnaire de didactique des Langues, Paris (1976 :254).

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

Dans l'enseignement et l'apprentissage modernes de la grammaire, les ressources et outils sont de plus en plus variés et technologiquement avancés. Parmi ceux-ci, on trouve :³⁴

3.1.1 Logiciels éducatifs

Les logiciels éducatifs sont des programmes informatiques conçus spécifiquement pour faciliter l'apprentissage dans un contexte scolaire. Ils offrent une variété d'activités et d'exercices interactifs pour aider les élèves à comprendre les concepts grammaticaux. Ces logiciels peuvent être utilisés en ligne ou hors ligne, ce qui les rend flexibles et accessibles à différents environnements d'apprentissage.

3.1.2. Applications mobiles

Les applications mobiles dédiées à l'apprentissage de la grammaire sont disponibles sur les smartphones et les tablettes. Elles proposent souvent des leçons, des quiz et des jeux interactifs pour renforcer les compétences en grammaire. Leur accessibilité et leur caractère ludique en font des outils attrayants pour les étudiants de tous âges.

3.1.3. Plateformes de formation en ligne

Les plateformes de formation en ligne offrent une multitude de cours et de ressources pour l'apprentissage de la grammaire. Elles permettent aux apprenants d'accéder à des leçons structurées, des vidéos explicatives, des exercices pratiques et même des sessions de tutorat en ligne. Ces plateformes offrent souvent une progression adaptative, permettant aux élèves de travailler à leur propre rythme.

3.1.4. Quiz interactifs

Les quiz interactifs sont des outils engageants pour évaluer et renforcer les connaissances en grammaire. Les enseignants peuvent créer des quiz avec différents types de questions, tels que des choix multiples, des réponses courtes ou des questions

³⁴<https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://axelor.com/fr/outils-numeriques-pedagogiques/> consulté le 15/04/2024 à 16h

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

ouvertes. Les étudiants bénéficient de retours immédiats sur leurs réponses, ce qui les aide à identifier leurs lacunes et à améliorer leurs compétences.

3.1.5. Forums en ligne

Les forums en ligne fournissent un espace pour les discussions et les échanges d'idées sur des sujets grammaticaux. Ils permettent aux étudiants de poser des questions, de partager des conseils et de collaborer avec leurs pairs et leurs enseignants. Les forums encouragent l'apprentissage collaboratif et offrent une opportunité aux apprenants de développer leur compréhension de la grammaire à travers des interactions sociales.

3.1.6. Chat en ligne

Le chat en ligne permet une communication en temps réel entre les étudiants et les enseignants. Il offre la possibilité de poser des questions, de discuter de concepts grammaticaux et de partager des ressources instantanément. Le chat favorise l'interaction et la participation, créant ainsi un environnement d'apprentissage dynamique et collaboratif.

3.1.7. Vidéo

Les vidéos éducatives fournissent des explications visuelles et dynamiques des concepts grammaticaux. Les enseignants peuvent créer des vidéos explicatives pour illustrer des règles grammaticales complexes de manière claire et concise. Les étudiants peuvent également utiliser des vidéos pour réviser les concepts étudiés en classe ou pour approfondir leur compréhension de la grammaire à leur propre rythme.

3.1.8. Audio

Les enregistrements audio sont utiles pour fournir des explications et des exemples de grammaire que les élèves peuvent écouter à tout moment. Les enseignants peuvent enregistrer des leçons ou des explications de concepts grammaticaux pour que les étudiants puissent les écouter à leur convenance. De même, les étudiants peuvent

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

enregistrer leurs propres présentations orales pour pratiquer et améliorer leur expression grammaticale.

3.1.9. Documents numériques

Les documents numériques, tels que les fichiers PDF, les présentations PowerPoint et les documents Google, sont utilisés pour partager des ressources pédagogiques sur la grammaire. Les enseignants peuvent distribuer des documents contenant des règles grammaticales, des exemples d'utilisation et des exercices pratiques. Les étudiants peuvent également utiliser des documents numériques pour prendre des notes, organiser leurs idées et collaborer avec leurs pairs sur des projets liés à la grammaire.

3.2. Les apports des outils modernes dans l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire

- Les technologies éducatives diversifient les approches d'enseignement de la grammaire en intégrant des logiciels interactifs offrant des simulations et des mécanismes d'évaluation immédiate des compétences linguistiques des élèves.
- Elles ouvrent de nouveaux horizons dans l'apprentissage grammatical en donnant un accès sans limite à des ressources linguistiques variées et en favorisant la communication avec des locuteurs natifs et des apprenants d'autres cultures.
- Elles renforcent l'engagement des élèves en les incitant à participer activement à leur propre apprentissage grammatical grâce à des activités ludiques et des interactions personnalisées.
- Elles fournissent aux enseignants un éventail étendu d'outils pédagogiques spécifiquement conçus pour soutenir l'enseignement de la grammaire, en les aidant à répondre aux besoins individuels des apprenants et à adapter leur approche pédagogique en conséquence.

4. Les difficultés de l'enseignement de la grammaire

Chapitre 02 : Les méthodes et les stratégies de l'enseignement de la grammaire en FLE

L'enseignement de la grammaire peut être difficile en raison de la complexité des règles grammaticales, de la diversité des langues et des niveaux de compétence des apprenants. De plus, certains élèves trouvent la grammaire abstraite et ennuyeuse, ce qui peut rendre l'apprentissage moins efficace. En outre, la façon dont la grammaire est enseignée peut varier selon les méthodes pédagogiques et les ressources disponibles, ce qui peut également poser des défis.³⁵

Conclusion

En conclusion, l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire sont des domaines dynamiques qui ont évolué au fil du temps pour répondre aux besoins changeants des apprenants. Des méthodologies traditionnelles aux approches communicatives contemporaines, chaque méthode apporte sa contribution à la compréhension et à la maîtrise de la grammaire. De plus, les stratégies en didactique des langues offrent des perspectives variées pour guider les enseignants dans leur pratique pédagogique. Avec l'émergence de nouvelles technologies et outils éducatifs, l'enseignement de la grammaire continue d'évoluer pour offrir des expériences d'apprentissage enrichissantes et adaptées aux besoins individuels des apprenants.

³⁵ JEAN. JACK ROUSSEAU. Emile ou éducation, Paris, 1762 p, 508.

Partie pratique

Chapitre 01 :
Méthodologie de
recherche

Introduction

Dans ce troisième chapitre de notre étude, nous nous concentrons sur l'enquête sur le terrain à l'université Dr MOULEYTAHER -Saïda- au sein de département français Avec les étudiants de première année licence. Cette phase cruciale de notre recherche a été conçue pour confirmer et affiner nos hypothèses initiales, fournissant ainsi des réponses substantielles à notre problématique de départ. Nous décrirons en détail les étapes suivies lors de notre enquête, notamment les méthodes de collecte de données.

Dans notre travail de recherche, nous avons appuyé sur deux outils d'investigation :

1. L'analyse de programme de première année LMD.
2. Une pré-enquête par questionnaire.

Ce chapitre est consacré à la présentation des supports sur lesquels nous nous sommes basé pour réaliser ce mémoire, nous commencerons par la définition du questionnaire, son objectif, sa conception, la description de l'échantillonnage et lieu de l'enquête.

1. L'analyse de programme de première année LMD

Dans un premier temps, nous allons analyser le programme de grammaire de première année LMD. Cette analyse portera sur les leçons et les cours dédiés à la grammaire, en examinant le contenu pédagogique ainsi que les objectifs du programme. Nous nous attacherons à comprendre en détail les éléments enseignés et les compétences que ce programme vise à développer chez les étudiants.

2. La pré-enquête

Dans le cadre d'une recherche pratique visant à explorer les méthodes et les stratégies d'enseignement pratiques de la grammaire aux étudiants de première année du département de français à l'Université Dr MOULEY TAHER -Saïda- , une étude sur le terrain a été entreprise. Cette approche sur le terrain a été choisie pour permettre une immersion directe dans l'environnement étudiant, favorisant ainsi une collecte

Chapitre 01 : La méthodologie de recherche

d'informations exhaustive et pertinente. Pour recueillir les données nécessaires à notre recherche, nous avons opté pour l'utilisation d'un questionnaire. Cette méthode a été sélectionnée en raison de sa capacité à fournir des informations détaillées sur les méthodes d'enseignement pratiques de la grammaire en classe.

Ces questionnaires nous ont donné l'opportunité d'approfondir notre compréhension en permettant aux participants de s'exprimer librement sur leurs expériences, leurs perspectives et leurs opinions.

2.1. Le questionnaire

Le questionnaire est un outil d'enquête souvent utilisé en sciences sociales pour recueillir des informations auprès d'un groupe cible, selon Savarese, E. (2006 : 37), le questionnaire est :« *Une technique d'élaboration et de collecte de données chiffrées, il prend la forme d'une série de questions rédigées et préétablies, et posées de façon standardisée à un échantillon d'individu, de façon à établir des liaisons statistiques destinées à expliquer leurs pratiques, conduites ou opinions à partir de leur position dans l'espace social.* »

Afin d'approfondir notre compréhension sur l'optimisation de l'enseignement-apprentissage de la grammaire en classe de FLE pour les étudiants de première année de licence, en prenant en compte les méthodes et les démarches pédagogiques efficaces, nous avons choisi le questionnaire comme un outil pour recueillir les données sur le terrain.

Ce questionnaire a été administré à 30 étudiants de 1^{ère} année LMD département de français au sein de l'université Dr MOULEY TAHER -Saïda-, composée de 10 questions, ces questions offrant une base de données représentative pour notre étude. Les questions posées étaient simples et claires, garantissant une compréhension facile de tous les étudiants participants.

2.2. L'objectif du questionnaire

Dans le but de collecter le maximum d'informations sur le profil de chaque enquêté, nous avons adopté le questionnaire comme premier outil d'investigation.

Chapitre 01 : La méthodologie de recherche

Cette technique va nous permettre de cerner les représentations, les attitudes et les opinions des étudiants vis-à-vis de l'enseignement de la grammaire.

De plus, à partir de données obtenus du questionnaire nous aurons un aperçu approximatif sur les méthodes et les stratégies d'enseignement de l'activité grammaticale à l'université.

2.3. L'échantillon

Nous avons distribué notre questionnaire à un total de 30 étudiants, en veillant à équilibrer la représentation des genres :

- 12 étudiants hommes
- 18 étudiantes femmes

Pour démontrer que notre questionnaire a été adressé à une population diversifiée d'étudiants en première année LMD, comprenant à la fois:

Notre étude a ciblé des étudiants en première année LMD, en tenant compte des deux groupes suivants :

1. Nouveaux bacheliers: Étudiants qui ont obtenu leur baccalauréat en 2023 et qui commencent leur première année à l'université.

2. Étudiants répétitifs: Étudiants qui sont également en première année LMD mais qui répètent cette année et possèdent ainsi plus d'expérience dans l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire universitaire.

2.4. Répartition des répondants

<i>Sexe</i>	<i>Nouveaux bacheliers</i>	<i>Répétitifs</i>	<i>Total</i>
Homme	08	04	12
Femme	12	06	18

Chapitre 02 :
Analyse et interprétation

Introduction

Dans ce deuxième chapitre, dédié aux cas pratiques, Nous débuterons par une analyse approfondie du programme de grammaire de la première année LMD. Dans un second temps, nous nous pencherons sur l'analyse détaillée des réponses recueillies via notre questionnaire. Les réponses obtenues seront organisées et présentées sous forme de tableaux pour une lecture claire et structurée. Chaque tableau sera accompagné d'un graphe correspondant, facilitant ainsi la visualisation des données et des tendances. Sous chaque graphe, nous fournirons des commentaires analytiques pour interpréter les données et en dégager des observations pertinentes. Enfin, nous conclurons notre analyse par une synthèse des résultats obtenus.

1. Le programme de grammaire 1^{ère} année LMD

Le système Licence-Master-Doctorat (LMD), instauré en Algérie depuis 2004, représente une réforme majeure dans le paysage de l'enseignement supérieur. Conçu pour pallier les lacunes inhérentes au système classique antérieur, il a profondément remodelé le paysage éducatif, notamment dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères. Cette réforme accorde une attention particulière à la grammaire dans le processus d'enseignement et d'apprentissage du Français Langue Étrangère (FLE). Une analyse minutieuse des programmes révèle en effet que la grammaire occupe une place centrale, dispensée sur quatre semestres avec un volume horaire conséquent.

Le programme de grammaire de la première année de licence se concentre principalement sur une partie unique intitulée « Parties du discours », également connue sous le nom de « catégories grammaticales ». Cette partie vise à familiariser les étudiants avec les éléments constitutifs du discours, regroupés selon leurs caractéristiques communes.

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

Cette section propose initialement une étude des neuf parties du discours telles qu'identifiées par la grammaire traditionnelle. Ensuite, elle se penche sur l'analyse grammaticale de chaque catégorie. En d'autres termes, cette partie est articulée autour de neuf axes majeurs : le nom, l'article, l'adjectif, le pronom, le verbe, l'adverbe, la préposition, la conjonction et l'interjection. Le cours de grammaire est dispensé une fois par semaine aux étudiants de première année de licence, avec une durée de séance de 1 heure 30 minutes.

En analysant le contenu du programme, il est notable que l'enseignement de la grammaire au niveau de la première année de licence se concentre principalement sur l'étude des parties du discours et l'analyse de chaque catégorie. Cependant, ce programme présente certaines lacunes importantes. Il omet notamment des éléments essentiels tels que la définition même du terme « grammaire », son évolution historique, ses différentes approches et types, ainsi que son utilité pratique. De plus, il ne prend pas en compte les outils et méthodes facilitant l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire. En outre, il ne fait aucune mention des différentes méthodes d'enseignement de la grammaire, notamment leur évolution à travers le temps et leurs techniques spécifiques, telles que l'approche traditionnelle, directe, audio-orale, structuro-globale audio-visuelle et communicative, avec leurs techniques explicites, implicites, déductives et inductives. En conséquence, ce programme semble se limiter aux normes de base de la grammaire, en négligeant de nombreux aspects pertinents pour une compréhension approfondie et une application efficace de la grammaire française.

Le contenu du programme de grammaire (1ère année) se résume à :

Parties Du Discours

Cours :

- LE NOM.
- L'ARTICLE.
- L'ADJECTIF.
- LE PRONOM.

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

- LE VERBE.
- L'ADVERBE.
- LA PREPOSITION.
- LA CONJONCTION.
- L'INTERJECTION

1.1. Les objectifs de ce programme

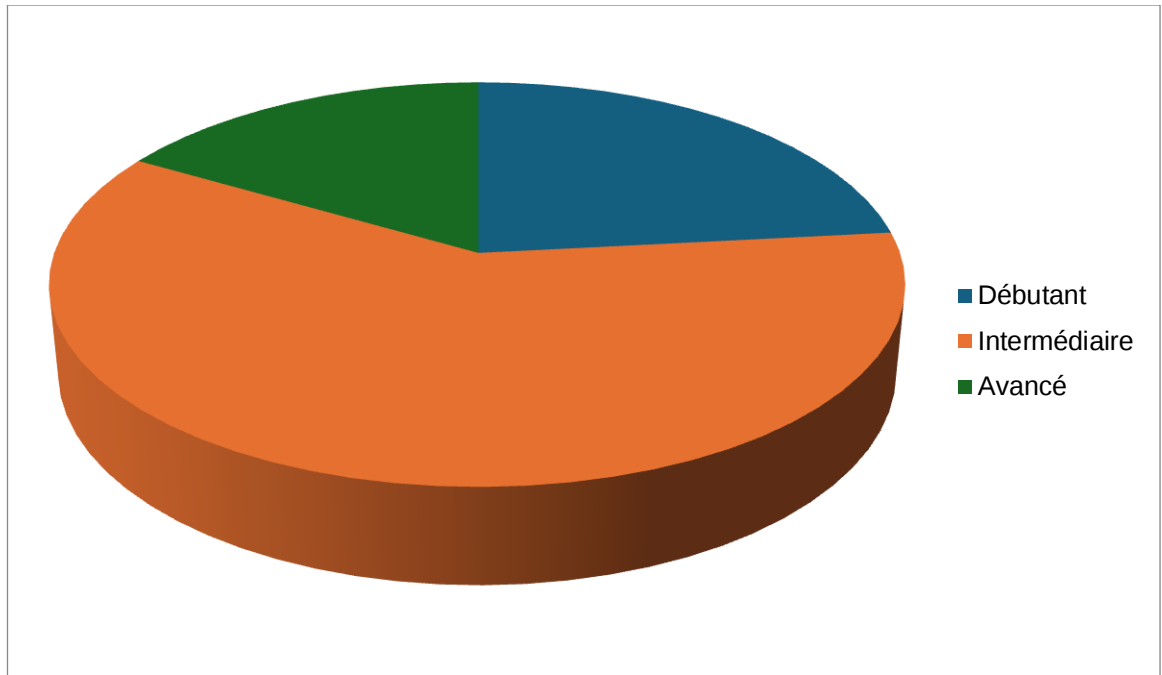
Les objectifs spécifiques pour la première année du programme LMD comprennent la capacité de reconnaître et d'analyser les diverses catégories grammaticales telles que le nom, l'article, l'adjectif, le pronom, le verbe, l'adverbe, la préposition, la conjonction et l'interjection. En outre, les étudiants devront acquérir une maîtrise des normes fondamentales de la grammaire française, communément appelée grammaire traditionnelle. L'objectif général de cet enseignement en Français Langue Étrangère (FLE) est de permettre aux étudiants de comprendre les différentes parties du discours et de mettre en pratique les règles grammaticales afin de développer une compétence linguistique solide.

2. Analyse des données

Question N° 01 : Quel est votre niveau de maîtrise de la langue française avant d'entrer à l'université ?

	Effectifs	Pourcentage
Débutant	07	23,3%
Intermédiaire	18	60%
Avancé	05	16,6%
Total	30	100%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

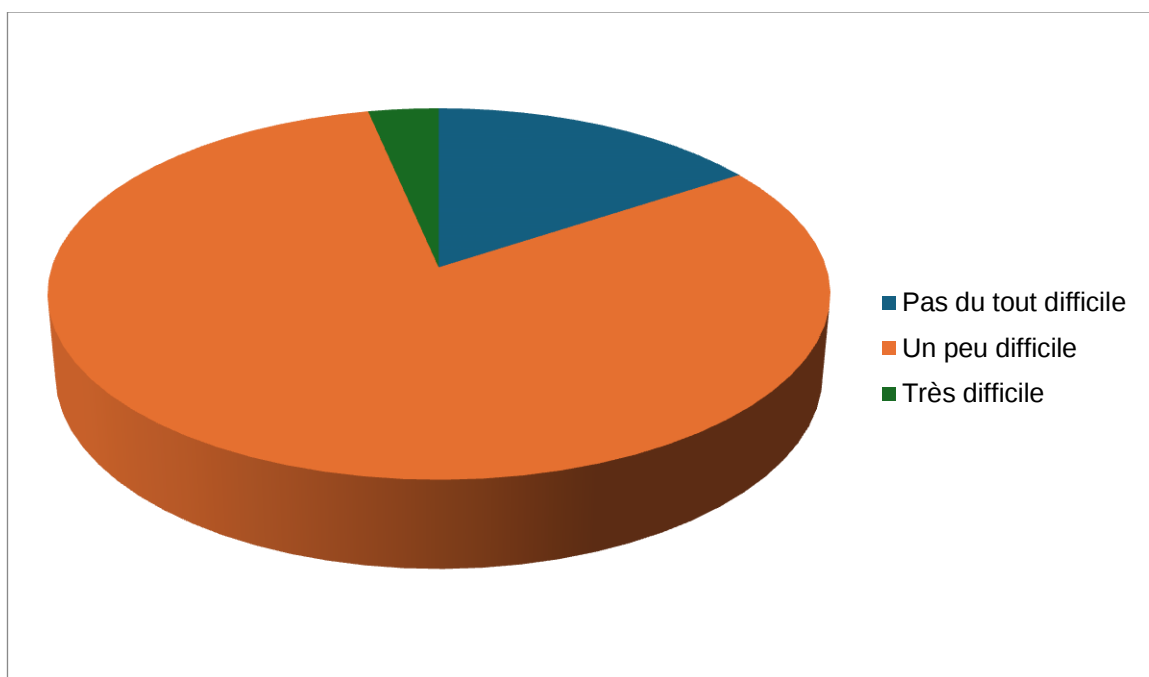


Selon les données fournies, avant d'entrer à l'université, 23,3% des répondants se considéraient débutants en français, tandis que 60% se situaient au niveau intermédiaire et 16,6% au niveau avancé.

Question N° 02 : À quel point trouvez-vous la grammaire française difficile ?

	Effectifs	Pourcentage
Pas du tout difficile	05	15,6%
Un peu difficile	24	80%
Très difficile	01	3,3%
Total	30	100%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats



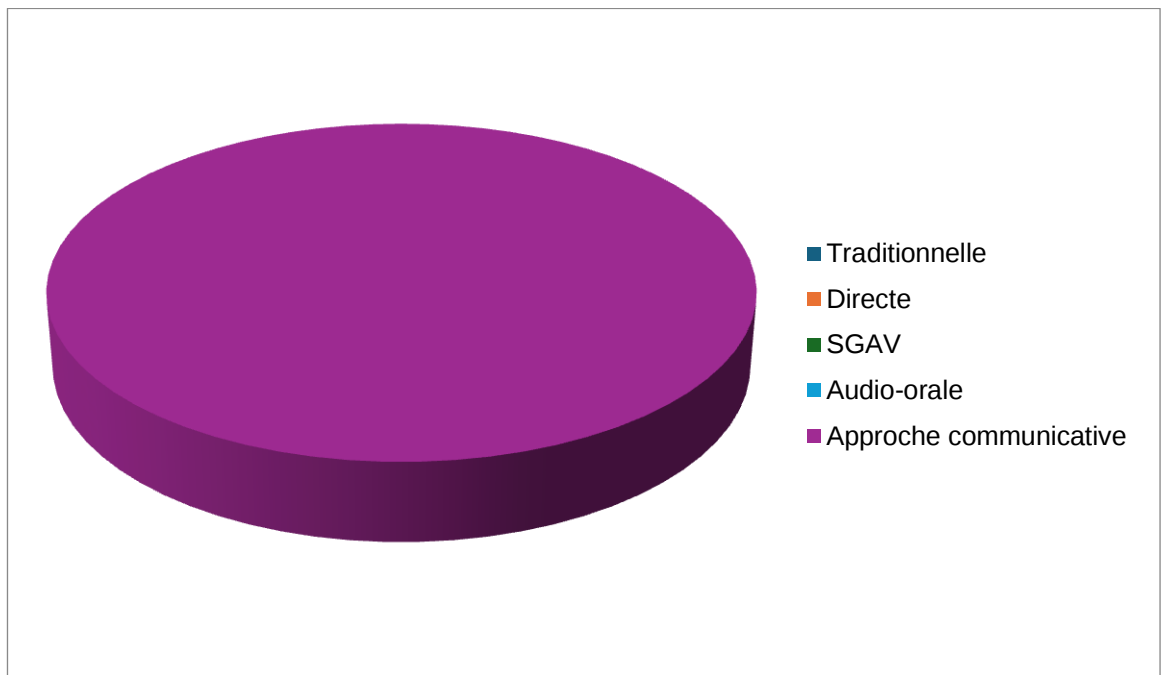
Selon les données du tableau, la grande majorité des répondants, soit 80%, trouvent la grammaire française un peu difficile. Seuls 15,6% des répondants estiment qu'elle n'est pas du tout difficile, tandis que seulement 3,3% la considèrent très difficile. Ces résultats mettent en évidence que la plupart des étudiants rencontrent des défis dans l'apprentissage de la grammaire française, bien que la perception de sa difficulté puisse varier d'un individu à l'autre.

Question N° 03 : Quelle méthode offre l'approche la plus efficace pour l'enseignement de la grammaire selon vous?

	Effectifs	Pourcentage
Traditionnelle	00	00%
Directe	00	00%
SGAV	00	00%
Audio-orale	00	00%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

Approche communicative	30	100%
Total	30	100%



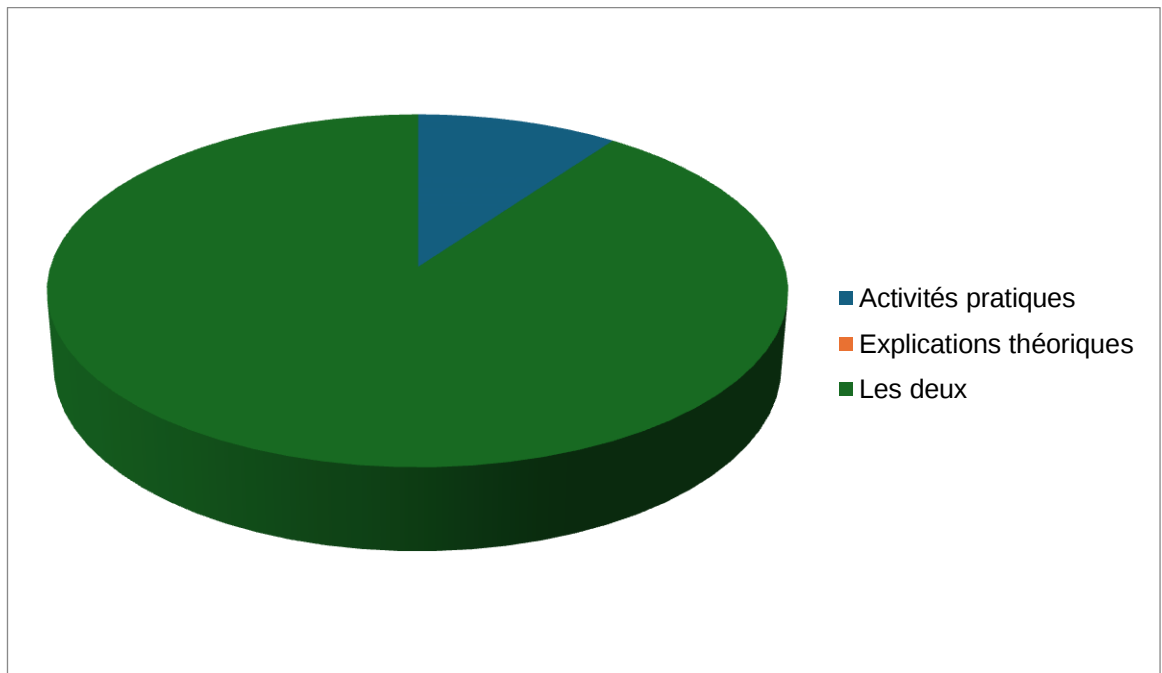
Selon les données fournies, la méthode jugée la plus efficace pour apprendre la grammaire, c'est l'approche communicative avec un pourcentage de 100%.

Question N° 04 : Préférez-vous des activités pratiques ou théoriques pour apprendre la grammaire ?

	Effectifs	Pourcentage
Activités pratiques	03	10%
Explications théoriques	00	00%
Les deux	27	90%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

Total	30	100%
-------	----	------

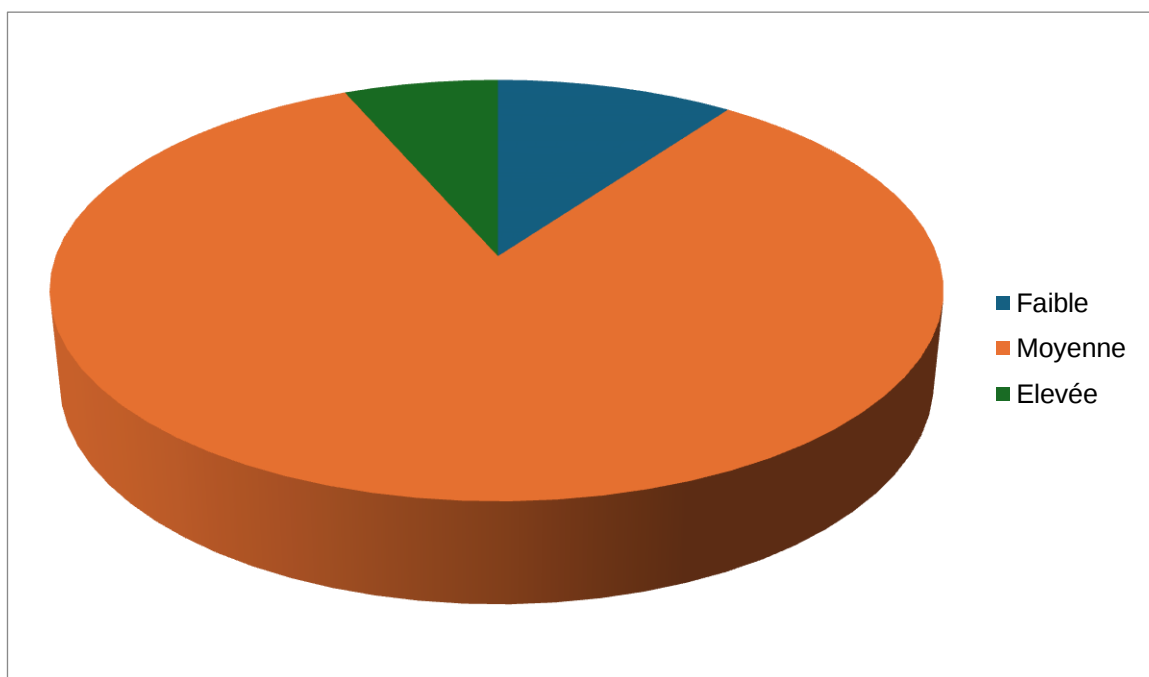


Selon les données fournies, la vaste majorité des répondants, soit 90%, préfèrent combiner à la fois des activités pratiques et des explications théoriques pour apprendre la grammaire. Seuls 10% des répondants ont une préférence exclusive pour les activités pratiques.

Question N° 05 : Comment estimez-vous votre progression dans l'apprentissage de la grammaire depuis le début de l'année universitaire ?

	Effectifs	Pourcentage
Faible	03	10%
Moyenne	25	83,3%
Elevée	02	6,5%
Total	30	100%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

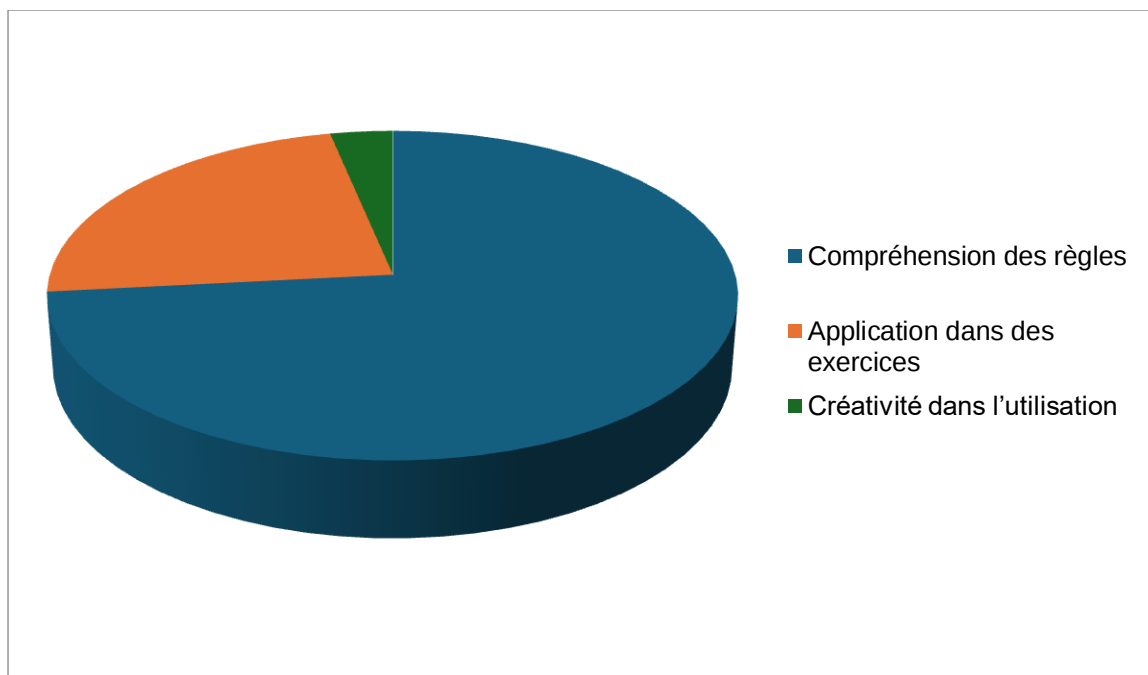


Selon les données du tableau, la majorité des répondants, soit 83,3%, estiment leur progression dans l'apprentissage de la grammaire depuis le début de l'année universitaire comme étant moyenne. Seulement 6,5% des répondants estiment avoir une progression élevée, tandis que 10% estiment avoir une progression faible.

Question N° 06 : Quels aspects de l'apprentissage de la grammaire trouvez-vous les plus stimulants ?

	Effectifs	Pourcentage
Compréhension des règles	22	73,33%
Application dans des exercices	07	23,33%
Créativité dans l'utilisation	01	3,3%
Total	30	100%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats



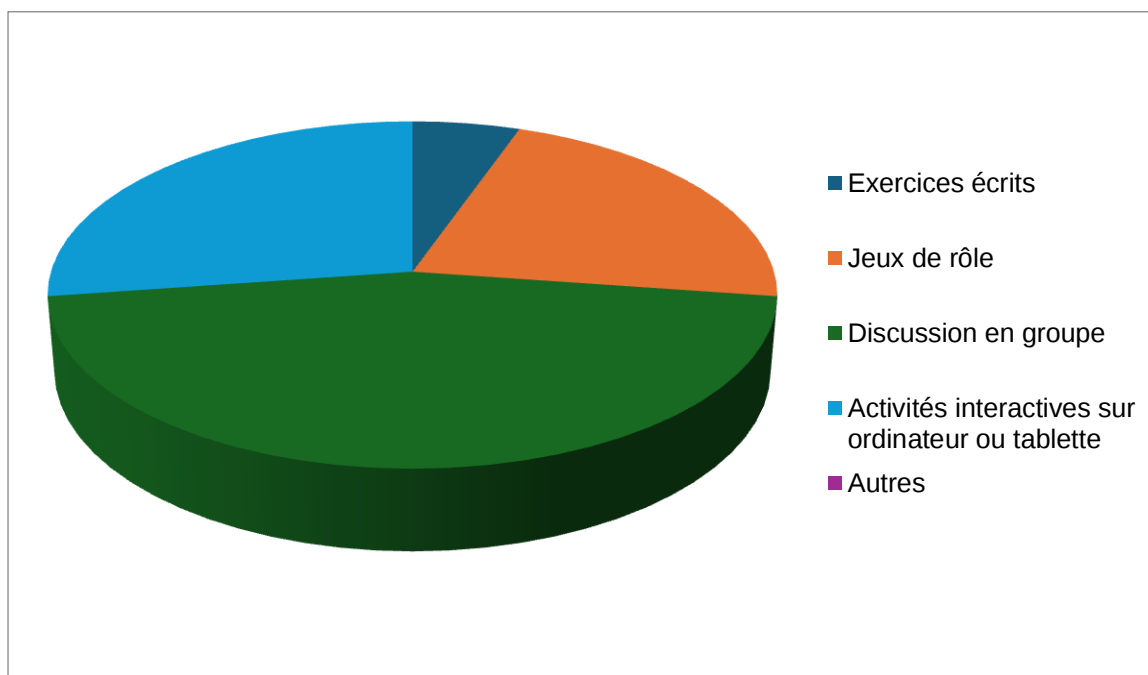
La majorité des répondants, soit 73,33 %, trouvent la compréhension des règles grammaticales comme l'aspect le plus stimulant de l'apprentissage de la grammaire. En revanche, seulement 23,33 % des répondants privilégient l'application de ces règles dans des exercices pratiques. Enfin, un faible pourcentage de 3,3 % des répondants mettent en avant la créativité dans l'utilisation des règles grammaticales comme aspect stimulant.

Question N° 07 : Quel type d'activité grammaticale préférez- vous en classe ?
(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

	Effectifs	Pourcentage
Exercices écrits	3	5,4%
Jeux de rôle	12	21,8%
Discussion en groupe	25	45,4%
Activités interactives sur	15	27,2%

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

ordinateur ou tablette		
Autres	00	00%
Total	55	100%



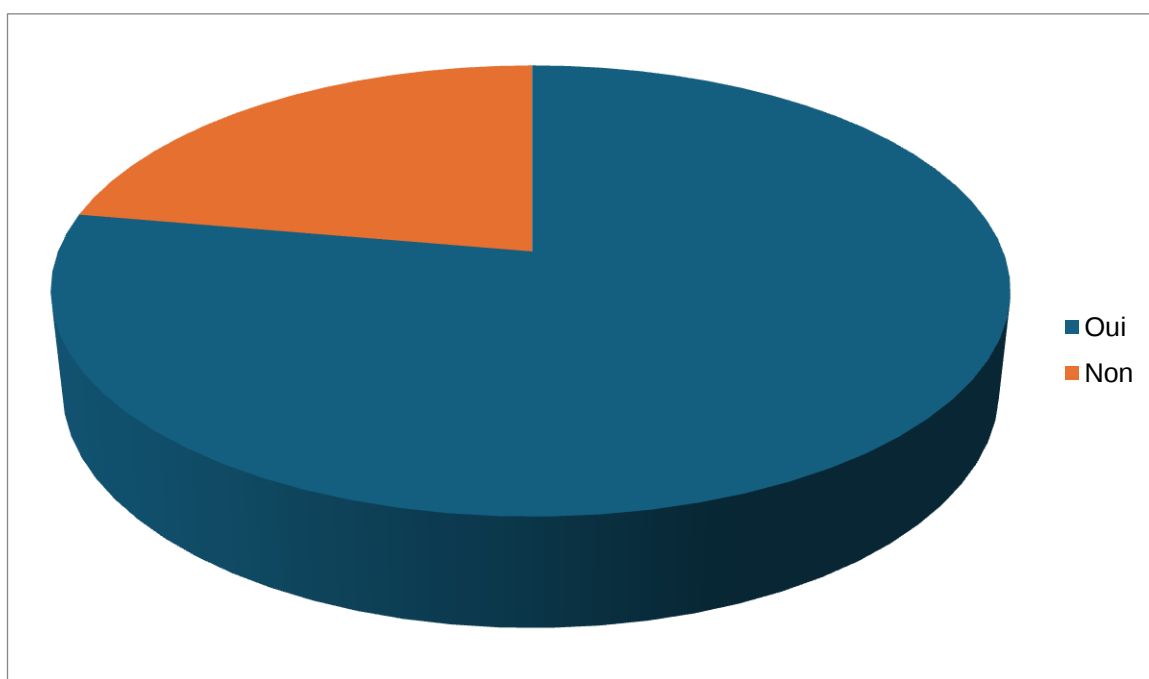
D'après le tableau, il ressort clairement que la discussion en groupe est l'activité grammaticale préférée en classe, avec 45,4% des répondants exprimant leur préférence pour cette méthode. Ensuite, les activités interactives sur ordinateur ou tablette sont également populaires, avec 27,2% des apprenants les choisissant.

Les jeux de rôle sont également appréciés, mais dans une moindre mesure, avec 21,8% des réponses. Les exercices écrits semblent être la moins préférée, avec seulement 5,4% des apprenants les sélectionnant. Ces résultats mettent en évidence la préférence des apprenants pour des activités interactives et collaboratives en classe, ce qui favorise l'engagement actif et la participation dans le processus d'apprentissage de la grammaire.

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

Question N° 08 : Utilisez-vous des ressources en ligne pour pratiquer la grammaire en dehors des cours ?

	Effectifs	Pourcentage
Oui	24	70%
Non	06	20%
Total	30	100%

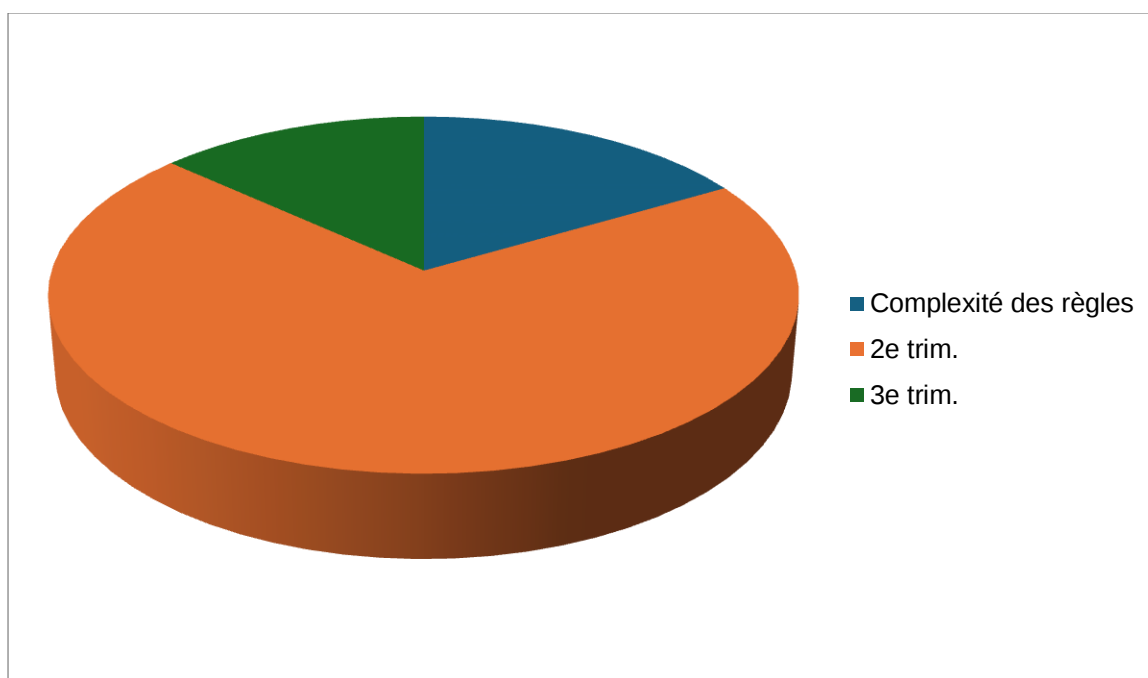


Parmi les répondants, 70% utilisent des ressources en ligne pour pratiquer la grammaire en dehors des cours, tandis que 20% ne le font pas. Parmi ceux qui utilisent des ressources en ligne, les principales sources sont les sites web (66,7%), les réseaux sociaux (50%), les livres de grammaire (33,3%) et les autres sites internet (41,7%).

Question N° 09 : Quels sont les obstacles que vous rencontrez le plus souvent dans l'apprentissage de la grammaire française ?

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

	Effectifs	Pourcentage
Complexité des règles	05	16,6%
Manque de pratique	21	70%
Manque de compréhension	04	13,3%
Total	30	100%

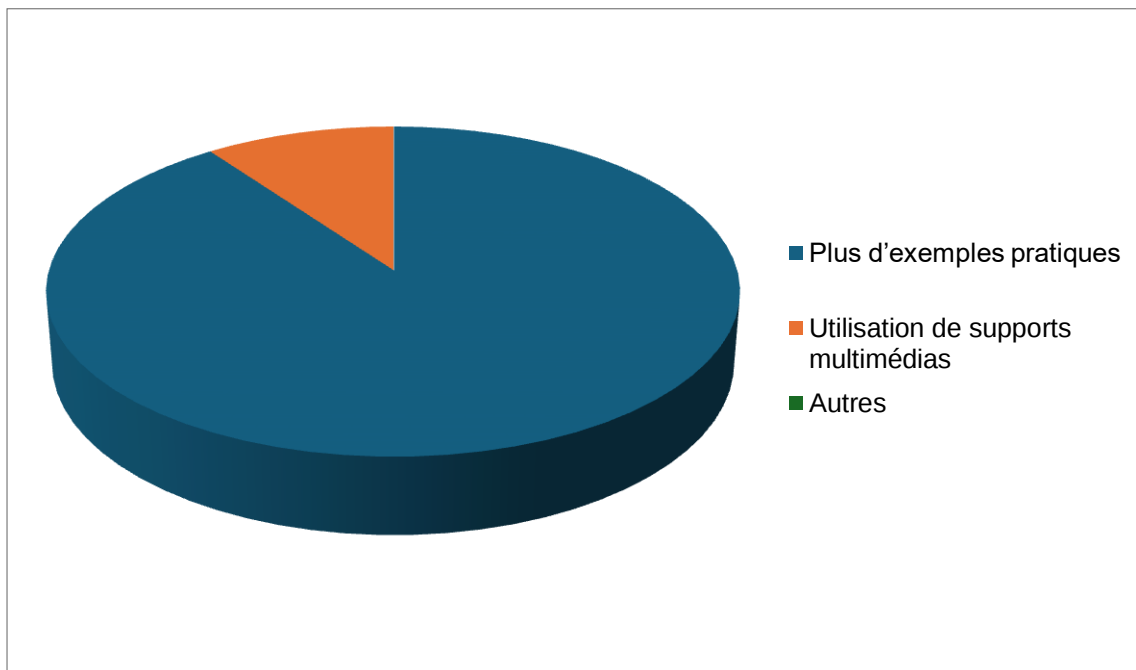


Selon les données du tableau, les obstacles les plus fréquemment rencontrés dans l'apprentissage de la grammaire française sont le manque de pratique, cité par 70% des répondants, suivi de la complexité des règles grammaticales, mentionnée par 16,6% des participants. Le manque de compréhension arrive en troisième position avec 13,3% des réponses.

Question N° 10 : Avez-vous des suggestions pour améliorer l'enseignement de la grammaire en classe de FLE ?

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

	Effectifs	Pourcentage
Plus d'exemples pratiques	27	90%
Utilisation de supports multimédias	03	10%
Autres	00	00%
Total	30	100%



Sur la base des données fournies dans le tableau, la grande majorité des répondants, soit 90%, suggèrent que l'amélioration de l'enseignement de la grammaire en classe de FLE passe par l'introduction de plus d'exemples pratiques. Seuls 10% des répondants recommandent l'utilisation de supports multimédias à cet effet.

Synthèse

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

Dans l'analyse des données recueillies auprès des u de français langue étrangère (FLE), plusieurs tendances significatives émergent. Premièrement, la diversité des niveaux de maîtrise du français parmi les répondants souligne la nécessité d'une approche pédagogique flexible et adaptée à chaque groupe de compétence. En effet, avec 60% des étudiants se situant au niveau intermédiaire, il est essentiel que les méthodes d'enseignement prennent en compte cette diversité pour maximiser l'efficacité de l'apprentissage.

Par ailleurs, la perception de la difficulté de la grammaire française varie d'un individu à l'autre, mais la grande majorité des étudiants (80%) la trouvent tout de même un peu difficile. Ce constat souligne l'importance de fournir un soutien adéquat et des explications claires pour aider les étudiants à surmonter les obstacles liés à la grammaire.

En ce qui concerne les méthodes d'apprentissage efficaces, il est intéressant de noter que la plupart des débutants (76,6%) privilégient une approche adaptée à leur niveau. Cela met en lumière l'importance de fournir des outils et des ressources spécifiquement conçus pour les débutants afin de faciliter leur progression dans l'apprentissage de la langue.

De plus, la préférence des étudiants pour les activités pratiques et théoriques combinées souligne l'importance d'un équilibre entre la théorie et la pratique dans l'enseignement de la grammaire. Cette approche permet aux étudiants de développer une compréhension approfondie des règles grammaticales tout en ayant l'occasion de les mettre en pratique dans des situations réelles.

Malgré une progression jugée moyenne par la majorité des étudiants, le manque de pratique reste un obstacle majeur à surmonter pour 70% d'entre eux. Cette constatation met en évidence la nécessité d'intégrer davantage d'activités pratiques et d'exercices réguliers dans le programme d'enseignement pour renforcer la maîtrise de la grammaire.

En conclusion, l'analyse des données souligne l'importance d'une approche flexible et équilibrée dans l'enseignement de la grammaire française en classe de FLE.

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

En adaptant les méthodes d'enseignement aux différents niveaux de compétence, en fournissant un soutien clair et en intégrant activités pratiques et théoriques, les enseignants peuvent aider les étudiants à surmonter les obstacles et à progresser dans leur apprentissage de la langue.

Conclusion

La réforme du programme de grammaire de première année LMD en Algérie témoigne d'une volonté d'optimiser l'enseignement du français langue étrangère (FLE). Bien que cette réforme mette l'accent sur la compréhension des parties du discours, elle semble présenter certaines lacunes, notamment en négligeant des aspects historiques et pratiques de la grammaire.

Les données recueillies auprès des étudiants révèlent des préférences variées, allant de la combinaison d'activités pratiques et théoriques à la recherche de méthodes adaptées au niveau de compétence. Cependant, une constante se dégage : la nécessité d'introduire davantage d'exemples pratiques pour stimuler l'apprentissage et surmonter les obstacles tels que le manque de pratique. Ces suggestions fournissent des pistes précieuses pour améliorer l'enseignement de la grammaire en classe de FLE, soulignant l'importance de l'adaptabilité et de la pertinence des méthodes pédagogiques.

Conclusion générale

Conclusion générale

Conclusion générale

La grammaire, dans son essence, représente l'ensemble des règles qui régissent la structure et le fonctionnement d'une langue. En milieu universitaire, notamment pour les étudiants de première année dans le département de français, sa compréhension revêt une importance cruciale. Elle constitue le socle sur lequel se construit la compétence linguistique, permettant aux étudiants de s'exprimer avec précision et clarté.

Dans l'enseignement de la grammaire, plusieurs méthodes sont employées, allant de l'approche traditionnelle à des méthodes plus innovantes telles que l'apprentissage audiovisuel. Chaque méthode présente ses avantages et ses limites, mais l'objectif reste le même : fournir aux étudiants les outils nécessaires pour comprendre et appliquer les règles grammaticales de manière efficace.

Une méthodologie d'enseignement efficace prend également en compte la diversité des niveaux de compétence des étudiants. Une approche flexible permet d'adapter les cours en fonction des besoins spécifiques de chaque groupe, maximisant ainsi l'efficacité de l'apprentissage.

L'analyse des données recueillies auprès des étudiants en FLE révèle plusieurs tendances significatives. Tout d'abord, la diversité des niveaux de maîtrise du français souligne l'importance d'une approche pédagogique flexible. Ensuite, la perception de la difficulté de la grammaire varie d'un individu à l'autre, soulignant le besoin de fournir un soutien adéquat et des explications claires. De plus, les étudiants expriment une préférence pour des activités pratiques et théoriques combinées, mettant en évidence l'importance d'un équilibre entre la théorie et la pratique dans l'enseignement de la grammaire.

Malgré une progression jugée moyenne par la majorité des étudiants, le manque de pratique reste un obstacle majeur à surmonter. Intégrer davantage d'activités pratiques et d'exercices réguliers dans le programme d'enseignement apparaît donc comme une nécessité pour renforcer la maîtrise de la grammaire.

Conclusion générale

Alors, une approche flexible, adaptée aux différents niveaux de compétence, combinée à un équilibre entre la théorie et la pratique, est essentielle dans l'enseignement de la grammaire en FLE. En prenant en compte les besoins spécifiques des étudiants et en fournissant un soutien adéquat, les enseignants peuvent contribuer à surmonter les obstacles et à favoriser la progression des apprenants dans l'acquisition de la langue française.

En conclusion de ma recherche, je peux confirmer que les trois hypothèses que j'ai avancées au début de notre travail se sont avérées exactes. J'ai observé que les méthodes d'enseignement interactives que j'ai utilisées, telles que l'apprentissage par le jeu, les activités de manipulation et les exercices pratiques, ont effectivement favorisé une participation active et une meilleure rétention des concepts grammaticaux chez les étudiants de première année de licence en FLE. De plus, l'approche pédagogique axée sur la contextualisation des règles grammaticales dans des situations de communication authentiques, comme les discussions de groupe et les simulations de dialogues, a facilité une meilleure assimilation des notions grammaticales. Enfin, j'ai constaté que l'intégration de supports multimédias et technologiques, combinée à la différenciation pédagogique et à l'utilisation de la langue cible dans des contextes réels de communication, a contribué à améliorer significativement l'efficacité de mon enseignement de la grammaire en classe de FLE pour les étudiants de première année de licence.

Bibliographie

- **Ouvrages**

- (1) BESSE H et PORQUIER R., Grammaire et didactique des langues, Didier, crédif, 1991.
- (2) CLAUDE SEMARD, survol historique des grands courants en didactique des langues.1995.
- (3) CUQ J P , GRUCA I ,Cours de didactique du français langue étrangère et seconde ,Grenoble ;PUG , collection, FLE, 2002.
- (4) CUQ J P et GRUCA I, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde ,éd ,esse ,université de grenoble, 2017.
- (5) COURTILLON, Janine. Élaborer un cours de FLE. Paris : Hachette, 2003.
- (6) JEAN. JACK ROUSSEAU. Emile ou éducation, Paris, 1762.
- (7) GALISSON R et COSTE D, Dictionnaire didactique des langues, Hachette ,1976.
- (8) KH. TALEB IBRAHIMI, les algériens et leur langue. Cité par H.IDDER « les contraintes De l'utilisation de la langue française en milieu professionnel » Ouargla. 2013/2014.
- (9) Le petit Robert de la langue française,2006.
- (10)TAGLIANTE C., Techniques de classe, Paris : CLE international, 1997.
- (11) ARTINEZ, P., « La didactique des langues étrangères » , France, PUF, Que sais je, 2006
- (12) Galisson, le dictionnaire de didactique des Langues, Paris (1976 :254).

- **Dictionnaire**

- (1) CUQ. ,J.P ,Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Clé internatinnale ,Paris 2003.
- (2) R Galisson et D Coste, Dictionnaire de Didactique des Langues. Ed Hachette.
- (3) Paul Robert, Le nouveau petit Robert de la langue française. Paris.

- **Article**

- (1) DANIEL D, Enseigner la grammaire autrement : pourquoi et comment ?,Synergie Roumanie n8,2013.

- (2) EL HABITRI R, Méthodologie didactique et enseignement de la grammaire : Etat des lieux dans le secondaire en Algérie, Synergies Algérie n8 ,2009.
- (3) GUNDAY R et CAKIR F et ATMACA H Quelle démarche suivre en didactique de langue étrangère : La grammaire implicite ou la grammaire explicite ?,Humanitas ;5(10) ,2017.
- (4) PUREN.C, Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues, PARIS, CLE international. (1996 : 23-25)

- **Mémoire fin d'étude**

- (1) ANNIE C, Nouvelle grammaire et enseignement de français langue seconde ,Mémoire présenté comme exigence partielle de la maîtrise en linguistique ,Université de Québec à Montréal, 2011.
- (2) FADHLAOUI N., Le métalangage grammatical du français dans les classes tunisiennes, le cas de la notion de complément, thèse de doctorat en didactique des langues, 2017.
- (3) TANRIVERDIEVA KH, « La notion de grammaire dans l'enseignement /apprentissage du français langue étrangère, rapport de recherche bibliographique,Lyon université catholique ,2001-2002.

- **Site internet**

- (1) <https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://axelor.com/fr/outils-numeriques-pedagogiques/>

Table des matières

Introduction générale	01
------------------------------------	-----------

Partie théorique

Chapitre 01 : Généralités sur l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire en FLE	04
---	-----------

1. Etymologie et définition du mot grammaire.....	04
2. Les grands courants en didactique de la grammaire.....	05
2.1.La grammaire traditionnelle.....	05
2.2.La grammaire structurale.....	06
2.3.Le modèle génératif transformationnel.....	06
2.4.La grammaire de discours ou de texte.....	06
3. Les types de la grammaire.....	07
3.1.La grammaire descriptive.....	07
3.2.La grammaire pédagogique.....	07
3.3.La grammaire d'enseignement.....	08
3.4.La grammaire d'apprentissage.....	08
4. L'enseignement de la grammaire du FLE.....	08
5. Importance de l'enseignement de la grammaire.....	09
6. L'enseignement/ apprentissage de la grammaire à l'université algérienne.....	10
7. L'objectif de l'enseignement de la grammaire.....	11

[illegible]

3.1.6.Chat en ligne.....	23
3.1.7.Vidéo.....	23
3.1.8.Audio.....	23
3.1.9.Documents numériques.....	24
3.2.Les apports des outils modernes dans l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire.....	24
4. Les difficultés de l'enseignement de la grammaire.....	24
Conclusion.....	25
Partie pratique	
Chapitre 01 : La méthodologie de recherche	25
1. L'analyse de programme de première année LMD.....	25
2. La pré-enquête.....	25
2.1.Le questionnaire.....	26
2.2.l'objectif du questionnaire	26
2.3.l'échantillon.....	27
2.4.Répartition des répondants.....	27
Chapitre 02 : Analyse et discussion des résultats	28
1. Le programme de grammaire 1 ^{ère} année LMD.....	28
1.1. Les objectifs de ce programme	30
2. Analyse des données.....	30

Synthèse	41
Conclusion.....	42
 Conclusion générale	 45
Bibliographie	
Annexe	
Résumé	

Annexe

ANNEXE

Questionnaire

Dans le cadre d'une recherche universitaire intitulée << L'enseignement/apprentissage de la grammaire en classe de FLE : quelles méthodes, quelles démarches pédagogiques ? Cas des étudiants de « premier année licence » Etats des lieux et propositions didactiques >>.le présent questionnaire entre dans le cadre d'un travail de recherche scientifique .Nous vous invitons à bien vouloir répondre aux questions suivantes :

❖ **Cochez la case convenable :**

1. Quel est votre niveau de maîtrise de la langue française avant d'entrer à l'université ?

a) Débutant ☐ b) Intermédiaire ☐ c) Avancé ☐

2. À quel point trouvez-vous la grammaire française difficile ?

a) Pas du tout difficile ☐ b) Un peu difficile ☐ c) Très difficile ☐

3. Quelle méthode offre l'approche la plus efficace pour l'enseignement de la grammaire selon vous?

a) Traditionnelle ☐ b) Directe ☐ c) SGAV ☐ d) Audio-orale ☐

e) approche communicative ☐

4. Préférez-vous des activités pratiques ou théoriques pour apprendre la grammaire ?

- a) Activités pratiques ☐ b) Explications théoriques ☐ c) Les deux ☐

5. Comment estimez-vous votre progression dans l'apprentissage de la grammaire depuis le début de l'année universitaire ?

- a) Faible ☐ b) Moyenne ☐ c) Élevée ☐

6. Quels aspects de l'apprentissage de la grammaire trouvez-vous les plus stimulants ?

- a) Compréhension des règles ☐ b) Application dans des exercices ☐

c) Créativité dans l'utilisation ☐

7. Quel type d'activité grammaticale préférez-vous en classe ? (Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

- a) Exercices écrits ☐ b) Jeux de rôle ☐ c) Discussions
en groupe ☐ d) Activités interactives sur ordinateur ou tablette ☐ e) Autres
(précisez).....

8. Utilisez-vous des ressources en ligne pour pratiquer la grammaire en dehors des cours ?

- Oui ☐ Non ☐

Si oui, quelles sont ces ressources ?.....

9. Quels sont les obstacles que vous rencontrez le plus souvent dans l'apprentissage de la grammaire française ?

a) Complexité des règles ☐ b) Manque de pratique ☐ c) Manque de compréhension ☐

10. Avez-vous des suggestions pour améliorer l'enseignement de la grammaire en classe de FLE ?

a) Plus d'exemples pratiques ☐ b) Utilisation de supports multimédias ☐

c) Autre

(précisez).....**je** **vous**

remercie pour votre collaboration

Résumé

L'enseignement de la grammaire aux étudiants de français langue étrangère (FLE), en insistant sur son importance pour la compétence linguistique. Il présente différentes méthodes pédagogiques, de l'approche traditionnelle aux méthodes interactives comme l'apprentissage par le jeu. L'étude souligne la nécessité d'une approche flexible, tenant compte de la diversité des niveaux des étudiants. Elle révèle que la combinaison d'activités théoriques et pratiques, soutenue par des outils multimédias et la contextualisation des règles grammaticales, améliore significativement la compréhension et l'application des concepts grammaticaux. Les étudiants trouvent souvent la grammaire difficile, d'où l'importance d'un soutien pédagogique clair et d'une adaptation des méthodes d'enseignement à leur niveau. L'étude souligne également l'importance d'un équilibre entre théorie et pratique. Les méthodes interactives, comme les discussions de groupe, les simulations de dialogues et les exercices pratiques, permettent une meilleure assimilation. De plus, le manque de pratique est identifié comme un obstacle majeur, indiquant qu'une intégration plus régulière d'exercices dans le programme est nécessaire.

Alors, les approches pédagogiques interactives et l'utilisation de supports multimédias améliorent l'efficacité de l'enseignement de la grammaire. Une approche axée sur la contextualisation et la pratique dans des situations de communication authentiques renforce l'apprentissage et aide les étudiants à surmonter les obstacles liés à la maîtrise de la langue.